EDWARDS INTERNATIONAL GROUP SRL
EDWARDS BUSINESS CENTRE
Str. Călușei nr. 7, sector 2, cod poștal 021351, București
CUI: RO10392270 · Nr. Reg. Com.: J40/3141/1998
Tel.: 0315 405 000 · Fax: 0315 405 001
E-mail: office@edwards.ro · www.edwards.ro · Catalog: catalog.edwards.ro

KRIWAN INT69® F Diagnose

Releu de protecție a motorului – Instrucțiuni de instalare

Traducere în limba română a instrucțiunilor generale KRIWAN TI910.00168.2

1. Prezentare generală și dimensiuni de gabarit



Figura 1 – Releul de protecție INT69® F Diagnose

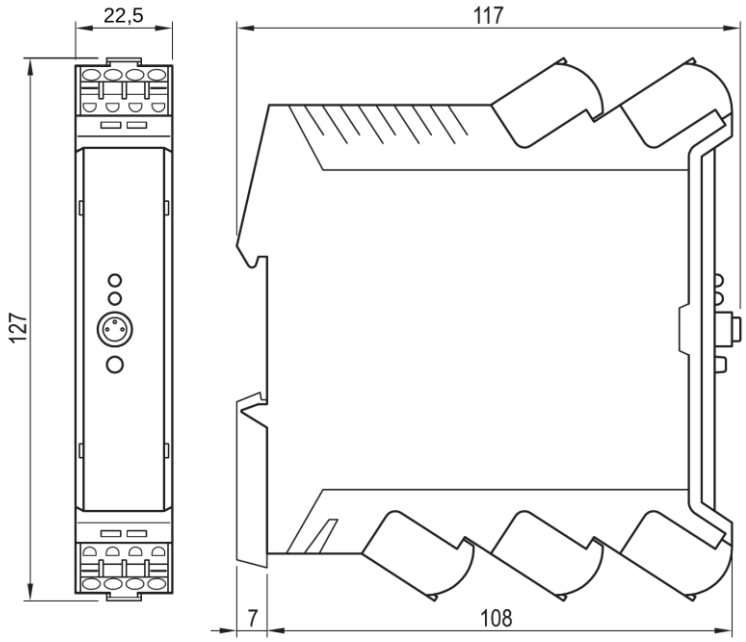


Figura 2 – Dimensiuni de gabarit (în mm): lățime 22,5; înălțime 127; adâncime 117 (108 + 7 până la fața de montaj pe șină)

2. Instrucțiuni de instalare

2.1 Montarea pe șină DIN

Releul de protecție se montează prin clipsare pe o șină standard de 35 mm (șină DIN tip omega/„top-hat”), în dulapul de comandă sau în cutia de comandă. Pentru demontarea aparatului de pe șina DIN, trageți în afară pârghia roșie de deblocare de la baza aparatului, cu ajutorul unei șurubelnițe cu vârf plat.

Traducere realizată de EDWARDS INTERNATIONAL GROUP SRL, sub rezerva erorilor de traducere și de tipar.

EDWARDS INTERNATIONAL GROUP SRL
EDWARDS BUSINESS CENTRE
Str. Călușei nr. 7, sector 2, cod poștal 021351, București
CUI: RO10392270 · Nr. Reg. Com.: J40/3141/1998
Tel.: 0315 405 000 · Fax: 0315 405 001
E-mail: office@edwards.ro · www.edwards.ro · Catalog: catalog.edwards.ro



Figura 3 – Deblocarea aparatului de pe șina DIN cu ajutorul pârghiei roșii de deblocare

2.2 Conexiunile electrice

- Conectați tensiunea de alimentare și senzorii conform schemelor de conexiuni (vezi capitolul 4).
- Bornele de conexiune sunt borne cu arc de tip push-in, pentru conductoare cu secțiunea de 0,2…2,5 mm².
- Pentru conectarea la bornele push-in, introduceți ferm conductorul în orificiul bornei, astfel încât acesta să fie reținut de clema cu arc. Verificați fixarea sigură a conductoarelor. Pentru eliberarea conductorului, acționați elementul de deblocare cu o șurubelniță îngustă cu vârf plat și extrageți conductorul.

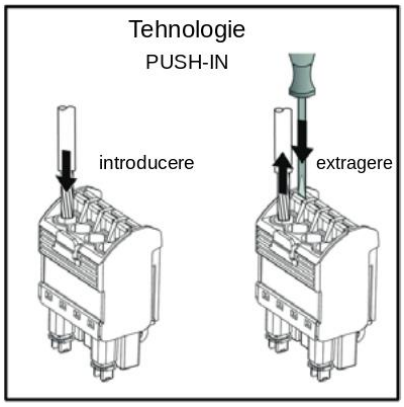


Figura 4 – Tehnologia de conectare PUSH-IN: introducerea și extragerea conductorului

2.3 Blocurile de borne detașabile

Pentru o montare mai ușoară, blocurile de borne pot fi scoase individual din carcasa releului de protecție. Pentru aceasta, apăsați în jos clapeta roșie (1) și extrageți blocul de borne complet (2). Apoi realizați cablarea și fixați prin clipsare blocul de borne în locașul corespunzător.

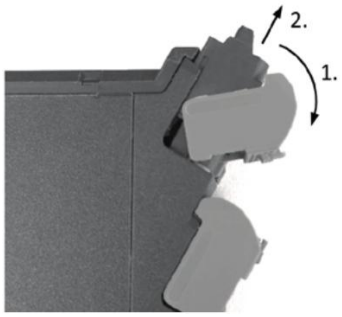


Figura 5 – Demontarea blocului de borne: 1. apăsați clapeta roșie; 2. extrageți blocul de borne

2.4 Parametrizare și transmiterea datelor

- Conectați releul de protecție la gateway-ul INT600 DU (cod 02 S 365 S21) sau la gateway-ul INT600 DB (cod 02 S 377 S021) și porniți aplicația KRIWAN INTspector. Dacă este necesar, setați parametrii.

- Conectați releul de protecție la gateway-ul INT600 DM (cod 22 S 371) pentru transmiterea datelor către sisteme externe.

2.5 Pozarea cablurilor senzorilor

Cablurile senzorilor se pozează separat de cablurile de alimentare ale motorului. Dacă sunt de așteptat interferențe inductive sau capacitive extreme, din cauza cablurilor de forță pozate în paralel, trebuie utilizate cabluri ecranate.

3. Instrucțiuni de securitate

Montajul, întreținerea și exploatarea trebuie efectuate de un electrician calificat. Trebuie respectate standardele europene și naționale în vigoare privind conectarea echipamentelor electrice. Senzorii conectați și cablurile de conexiune care ies din dulapul de comandă trebuie să aibă cel puțin izolație de bază.

Pentru informații suplimentare, consultați www.kriwan.com sau scanați codul QR (capitolul 5).

4. Schemă de conexiuni

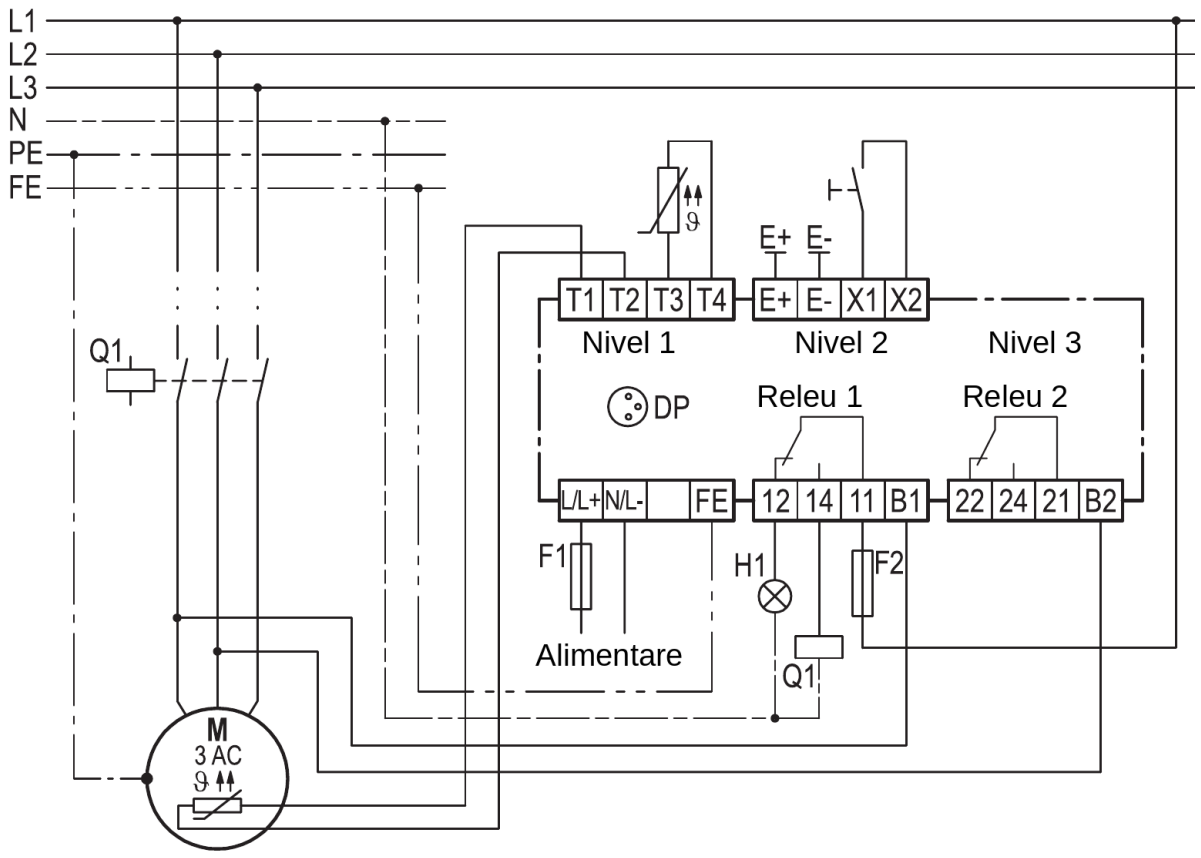


Figura 6 – Schemă de conexiuni INT69® F Diagnose (exemplu de aplicație: motor trifazat comandat prin contactorul Q1)

Legendă *(adăugată la traducere pentru ușurința citirii schemei; denumirile bornelor sunt cele de pe aparat)*

Simbol / bornă	Semnificație
L1, L2, L3	Faze rețea trifazată
N	Conductor neutru
PE	Conductor de protecție (împământare de protecție)
FE	Împământare funcțională

EDWARDS INTERNATIONAL GROUP SRL
EDWARDS BUSINESS CENTRE
Str. Călușei nr. 7, sector 2, cod poștal 021351, București
CUI: RO10392270 · Nr. Reg. Com.: J40/3141/1998
Tel.: 0315 405 000 · Fax: 0315 405 001
E-mail: office@edwards.ro · www.edwards.ro · Catalog: catalog.edwards.ro

Simbol / bornă	Semnificație
M 3 AC	Motor trifazat cu termistoare PTC încorporate în bobinaj
Q1	Contactor motor (bobina Q1 este comandată prin contactul releului 1)
F1	Siguranță fuzibilă pe circuitul de alimentare al releului
F2	Siguranță fuzibilă pe circuitul de comandă
H1	Lampă de semnalizare
DP	Port de diagnoză
L/L+, N/L−	Borne pentru tensiunea de alimentare („Alimentare”)
FE (pe aparat)	Bornă pentru împământarea funcțională
T1 … T4	Borne pentru senzorii de temperatură (Nivel 1 de borne); în schemă: termistoarele PTC din bobinajul motorului și un termistor PTC suplimentar
E+, E−, X1, X2	Borne Nivel 2; între X1 și X2 este reprezentat un buton (contact normal deschis)
11 / 12 / 14	Releu 1: 11 – contact comun, 12 – contact normal închis (NÎ), 14 – contact normal deschis (ND)
21 / 22 / 24	Releu 2: 21 – contact comun, 22 – contact normal închis (NÎ), 24 – contact normal deschis (ND)
B1, B2	Borne asociate releului 1, respectiv releului 2 (vezi fișa tehnică)
Nivel 1 / 2 / 3	Nivelurile (etajele) de borne ale aparatului

5. Coduri QR și producător

Aplicația INTspector

Documentație
INT69 F Diagnose

Figura 7 – Coduri QR: aplicația KRIWAN INTspector și documentația INT69® F Diagnose

Aplicația KRIWAN INTspector: https://www.kriwan.com/de/connectivity/intspector-app
Documentație INT69® F Diagnose: https://www.kriwan.com/ti/22A712P081

Producător: KRIWAN Industrie-Elektronik GmbH, Allmand 11, 74670 Forchtenberg, Germania · Tel.: +49 (0) 7947 822 0 · www.kriwan.com · info@kriwan.com

Document original: TI910.00168.2. În caz de neconcordanță, prevalează versiunea originală a producătorului.